

## ENCORE DES ARTICLES!!!

*Ajouter l'article indéfini ou l'article partitif lorsqu'ils s'imposent, en faisant, si besoin, élisions et contractions:*

1. Nous avons enfin \_\_\_\_\_ nouvelles, et \_\_\_\_\_ excellentes nouvelles, Dieu merci.
2. Il n'y a pas \_\_\_\_\_ hôpital dans le village, mais il y a \_\_\_\_\_ infirmerie.
3. Wagner a composé \_\_\_\_\_ opéras très longs.
4. Wagner a composé \_\_\_\_\_ nombreux opéras.
5. Il a trois fils: l'aîné est \_\_\_\_\_ électricien, le cadet est \_\_\_\_\_ journaliste et le benjamin est \_\_\_\_\_ peintre assez connu.
6. Avec \_\_\_\_\_ patience, \_\_\_\_\_ courage et un minimum \_\_\_\_\_ intelligence, rien n'est impossible.
7. Il n'a ni \_\_\_\_\_ patience, ni \_\_\_\_\_ courage, ni \_\_\_\_\_ intelligence.
8. Le directeur est \_\_\_\_\_ français, son adjoint est \_\_\_\_\_ Anglais.
9. Ce vieillard se déplace avec \_\_\_\_\_ difficulté; il marche avec \_\_\_\_\_ canne.
10. Nous n'avons pas besoin de \_\_\_\_\_ conseils, mais de \_\_\_\_\_ argent que tu nous dois.
11. S'il ne reste plus \_\_\_\_\_ journaux, donnez-nous \_\_\_\_\_ revues.
12. Personne ne peut se passer de \_\_\_\_\_ amis.
13. Louis XIV ne pouvait plus se passer de \_\_\_\_\_ conseils de Mme de Maintenon.
14. Ce pauvre enfant n'a plus ni \_\_\_\_\_ père ni \_\_\_\_\_ mère.
15. Peut-on s'attendre à \_\_\_\_\_ changements radicaux avant \_\_\_\_\_ nombreuses années?

---

*l'aîné:* the elder, the eldest  
*le cadet, la cadette:* the younger one  
*le benjamin:* the youngest child  
*un adjoint:* an assistant

---

*le vieillard:* the old man  
*se déplacer:* to move  
*la revue:* the magazine  
*s'attendre à:* to expect

16. Pour faire \_\_\_\_\_ omelette, il faut casser \_\_\_\_\_ oeufs.
17. Je peux vous offrir \_\_\_\_\_ whisky avec \_\_\_\_\_ eau gazeuse et \_\_\_\_\_ glace, ou sans \_\_\_\_\_ glace, si vous préférez.
18. La France n'a plus \_\_\_\_\_ colonies, mais elle garde \_\_\_\_\_ certaine influence dans \_\_\_\_\_ nombreux pays africains.
19. Parlez-moi \_\_\_\_\_ poètes protestants \_\_\_\_\_ XVI<sup>e</sup> siècle.
20. Nous étions \_\_\_\_\_ collègues, nous sommes devenus \_\_\_\_\_ amis.
21. J'ai lu votre rapport avec \_\_\_\_\_ soin, avec \_\_\_\_\_ intérêt et avec \_\_\_\_\_ attention constante.
22. Il n'y a plus \_\_\_\_\_ sardines, mais il y a \_\_\_\_\_ oeufs durs et \_\_\_\_\_ jambon.
23. Essäü a vendu son droit d'aînesse pour un plat \_\_\_\_\_ lentilles.
24. Je suis souvent sorti avec \_\_\_\_\_ Anglaises, mais jamais avec \_\_\_\_\_ Canadienne.
25. Le naufragé s'est retrouvé tout seul, sans \_\_\_\_\_ bout \_\_\_\_\_ pain, sans \_\_\_\_\_ gorgée \_\_\_\_\_ eau.
26. Sans \_\_\_\_\_ sources d'énergie et sans \_\_\_\_\_ richesses minières, il n'y a pas \_\_\_\_\_ industrie lourde possible.
27. On trouve peu \_\_\_\_\_ chevaux en Sicile, mais on y trouve \_\_\_\_\_ ânes.
28. Ce ne sont pas \_\_\_\_\_ chevaux que vous voyez, ce sont \_\_\_\_\_ mulets, \_\_\_\_\_ pauvres mulets épuisés.
29. Ses trois fils sont \_\_\_\_\_ adorables petits garçons.
30. Dans cette région de \_\_\_\_\_ Mexique, on trouve \_\_\_\_\_ extraordinaires bas-reliefs mayas et \_\_\_\_\_ pyramides imposantes.

*gazeux; gazeuse:* carbonated  
*le soin:* the care  
*le droit d'aînesse:* the birthright  
*la lentille:* the lentil  
*le naufragé:* the shipwrecked person  
*le bout:* the piece

*la gorgée:* the swallow (the "throat-full")  
*minière:* mineral  
*lourd:* heavy  
*l'âne:* the donkey  
*le mulet:* the mule  
*épuisé:* exhausted

**Traduire les expressions entre parenthèses:**

1. Le Sénégal ne produit (neither wheat nor apples) \_\_\_\_\_  
mais il produit (bananas and rice) \_\_\_\_\_.
2. Trouve-t-on (Roman ruins) \_\_\_\_\_ en Provence?
3. Le cardinal Newman était (a Protestant) \_\_\_\_\_ qui s'est  
converti (to Catholicism) \_\_\_\_\_.
4. Si tu n'as plus (any love) \_\_\_\_\_ pour moi, as-tu au moins (some  
affection) \_\_\_\_\_ ?
5. Je lui ai acheté (oranges) \_\_\_\_\_ et (apples) \_\_\_\_\_  
car je sais qu'il aime (fruit) \_\_\_\_\_ .
6. Ça faut (hours) \_\_\_\_\_ que la foule attend pour voir passer le  
roi (of) \_\_\_\_\_ Maroc.
7. Il n'y a plus guère (any hope) \_\_\_\_\_ de retrouver les naufragés.
8. (Numerous battles) \_\_\_\_\_ ont été perdues par  
(incometent generals) \_\_\_\_\_.
9. Quand son mari est mort, il l'a laissée (without a sou) \_\_\_\_\_.
10. Est-ce que la reine de Hollande est (a Catholic or a Protestant) \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ ?

---

**the wheat: *le blé***  
**the rice: *le riz***  
**ruins: *les ruines (f.)***  
**la foule: *the crowd***  
**the battle: *la bataille***



5. What the ambassador said was not a lie, and it wasn't propaganda; it was the truth.

6. In an ideal society, there would be schools and hospitals and no prisons.

---

**the lie:** *le mensonge*

**the propaganda:** *la propagande*